

# Hempel Partner commerciale Codice di Condotta

Per i fornitori, partner di una joint venture, produttori per conto terzi, distributori, agenti, consulenti e altri partner commerciali Hempel



## Introduzione

### 1.1. Valori e aspettative della Hempel

La Hempel è un'azienda globale con forti valori e ha molti partner commerciali distribuiti in tutto il mondo. Siamo rinomati perché forniamo soluzioni affidabili e, sulla base di questa fiducia, crediamo sia essenziale che tutti i nostri partner commerciali operino in conformità con gli alti standard e integrità etici e che contribuiscano a tutto ciò, proprio come facciamo noi.

Il Codice di Condotta per Partner Commerciali Hempel formula le nostre aspettative nei vostri confronti, cioè verso di voi in quanto partner commerciali. Prende in considerazione i dieci principi fondamentali della UN Global Compact in materia di diritti umani, diritti lavorativi, ambiente e contro la corruzione. La Hempel è un'azienda firmataria della UN Global Compact e ci impegniamo ad applicare i principi come parte delle nostre operazioni essenziali.

In quanto partner commerciale della Hempel, è previsto che anche voi appliciate il Codice di Condotta per Partner commerciali Hempel nella vostra propria azienda, salvo non abbiate già provveduto, e che richiediate il medesimo ai vostri partner commerciali.

### 1.2. Ambito e conformità

Il presente Codice di Condotta per Partner commerciali è applicabile a tutti i vostri partner commerciali, a prescindere dalla nazione e territorio in cui operano. Se le leggi, normative o disposizioni locali sono più rigide di quelle impostate qui, vi preghiamo di attenervi a tali requisiti più rigidi.

### 1.3. Rispetto delle prescrizioni legali

Oltre ad aderire ai principi formulati nel Codice di Condotta per Partner commerciali Hempel, siete tenuti a rispettare e a soddisfare tutte le leggi e disposizioni, nonché norme industriali prevalenti applicabili. Nell'eventualità di un conflitto tra tali leggi, disposizioni e norme applicabili e le disposizioni e norme formulate qui, siete tenuti a informarci quanto prima in modo da poter decidere insieme un approccio comune appropriato per risolvere la questione in oggetto.

## I principi del Codice di Condotta per Partner commerciali Hempel

### 2.1. Salute e sicurezza

Presso la Hempel, la salute e la sicurezza sul posto di lavoro è una priorità e ci aspettiamo esattamente la stessa cosa dai nostri partner commerciali. È necessario rispettare le regole e norme di sicurezza applicabili, fornire un ambiente di lavoro sicuro e sano e impegnarsi a promuovere un posto di lavoro privo di incidenti.



Se maneggiate o utilizzate merci pericolose, è necessario assicurare che tutti i rischi associati al maneggio e uso di merci pericolose o sostanze nocive siano monitorati e gestiti in tutta sicurezza.

Soprattutto:

- devono essere applicate le procedure di lavoro sicure (PLS) specifiche del maneggio di merci pericolose e sostanze nocive, e tali istruzioni devono essere disponibili sul posto di lavoro
- devono essere prontamente disponibili le informazioni sulla sicurezza, compresi i dati tecnici di sicurezza
- deve essere fornita un'adeguata formazione e dispositivi di protezione individuali al personale impiegato, il quale potrebbe essere esposto alle merci pericolose e alle sostanze nocive.

### 2.2. Concussione e corruzione

La Hempel si impegna a condurre affari onesti e imparziali, senza concussione, corruzione, estorsione o frode. In quanto partner commerciale della Hempel, siete tenuti a condurre i vostri affari in modo onesto, trasparente e legale e di non farvi coinvolgere in nessuna forma di corruzione. Ciò include anche dare, richiedere o ricevere tangenti, così come farsi coinvolgere in pagamenti impropri o pratiche corrotte.

Qualunque forma di cortesia verso i dipendenti della Hempel o relativi familiari, deve essere ragionevole nell'intento, nel valore e nella frequenza e deve riflettere gli ordinari costumi delle imprese locali. Contanti o equivalenti, come per esempio buoni regalo, non devono essere mai offerti ai dipendenti della Hempel.

### 2.3. Donazioni politiche, beneficenze e sponsorizzazioni

Da noi alla Hempel, evitiamo di supportare qualunque organizzazione politica e non utilizziamo mai beneficenze o sponsorizzazioni commerciali per influenzare impropriamente i processi decisionali. Allo stesso modo ci aspettiamo che i nostri partner commerciali non forniscano alcun supporto politico, che non facciano nessuna beneficenza o non offrano nessuna sponsorizzazione allo scopo di trarre vantaggio sleale o di influenzare i processi decisionali legati a qualunque transazione con la Hempel.



### 2.4. Conflitti di interessi

Presso la Hempel, conduciamo le nostre attività commerciali con estrema obiettività. Ci aspettiamo che i nostri partner commerciali siano trasparenti nelle loro decisioni commerciali e transazioni con noi, per prevenire la possibilità che emergano dei conflitti di interessi. Siete tenuti a svelare alla Hempel, se qualcuno dei suoi dipendenti direttamente coinvolti nei nostri affari con voi, o relativi familiari di un dipendente Hempel, abbia o possa potenzialmente avere un sostanziale interesse economico nella nostra attività commerciale.

### 2.5. Concorrenza leale

La Hempel è fermamente convinta dell'importanza di una concorrenza leale, aperta ed equa, e conduciamo le nostre attività commerciali in maniera onesta e lecita. I nostri partner commerciali sono tenuti a soddisfare tutte le leggi relative alla concorrenza e antitrust e non devono essere coinvolti in pratiche anticoncorrenziali, quali la fissazione dei prezzi e la ripartizione, la ripartizione del mercato, limitazione della produzione, accordi collusori, ecc.



### 2.6. Beni dell'azienda, proprietà intellettuale e informazioni riservate

La Hempel si batte per salvaguardare i beni dell'azienda, i diritti della proprietà intellettuale e le informazioni riservate, che sono di immenso valore per noi così come per i nostri partner commerciali. Allo stesso modo ci aspettiamo che voi esercitate la dovuta cautela e attenzione e che non divulghiate le informazioni relative alla Hempel a terze parti non autorizzate. Ci aspettiamo inoltre che proteggiate i beni dell'azienda e che rispettiate tutte le leggi più rilevanti sui diritti della proprietà intellettuale. In quanto partner commerciale della Hempel, non dovete mai infrangere volutamente la proprietà intellettuale della Hempel o di altri.

### 2.7. Registri e libri contabili

È di fondamentale importanza mantenere registri e libri contabili accurati e completi. In quanto nostro partner commerciale, siete anche tenuti a rispettare tutte le leggi e disposizioni più rilevanti, nonché gli orientamenti contabili e quelli relativi alla comunicazione, per tutte le vostre attività.



### 2.8. Sanzioni internazionali e controllo dell'esportazione

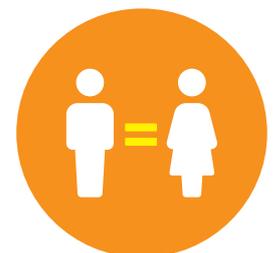
La Hempel soddisfa tutte le sanzioni internazionali applicabili e tutte le restrizioni sul controllo dell'esportazione, comprese quelle imposte o introdotte di tanto in tanto dagli Stati Uniti, Regno Unito o Unione Europea, e adotta misure appropriate per attuare tali conformità. I nostri partner commerciali devono anche osservare e aderire alle rilevanti sanzioni internazionali applicabili e al controllo dell'esportazione.

### 2.9. Anti-riciclaggio

La Hempel non si lascia coinvolgere o non accetta qualunque coinvolgimento con il riciclaggio. In quanto nostro partner commerciale, dovete essere dotati di sistemi di controlli interni appropriati al fine di monitorare la vostra attività commerciale per rilevare qualunque attività di riciclaggio e minimizzare il rischio di essere coinvolti in tali pratiche.

### 2.10. Pari opportunità

La Hempel crede che la diversità e l'inclusione siano la chiave del suo successo globale. Ci aspettiamo che i nostri partner commerciali offrano un ambiente di lavoro inclusivo, laddove chiunque (a prescindere dall'età, dal sesso, dal colore, dalla razza, dalla disabilità, dalla religione, dal credo, dalla nazionalità, dallo stato sociale o qualunque altro stato riconosciuto dalla legge internazionale) venga trattato con rispetto. Siete anche tenuti a lavorare in modo da eliminare qualunque forma di discriminazione e molestia sul posto di lavoro.





### 2.11. Diritti dei lavoratori

La Hempel rispetta i diritti dei lavoratori. I nostri partner commerciali sono tenuti a tutelare il diritto dei dipendenti alla libertà di associazione e riconosce loro il diritto di iscriversi a un sindacato o ad altri organi di rappresentanza. I dipendenti devono essere compensati con uno stipendio equo, oltre ai vantaggi delle pause e delle ferie retribuite, secondo le leggi locali.

### 2.12. Lavoro minorile

Ripudiamo il lavoro minorile, sia direttamente che indirettamente, attraverso subappaltatori o altri partner commerciali. Per questo motivo è necessario garantire che non sfruttate il lavoro minorile, né sul vostro proprio sito, tanto meno su quello dei vostri fornitori. Previa altre rigide leggi nazionali applicate, l'età minima dei dipendenti è di 15 anni. In rari casi e se le leggi nazionali lo consentono, i minori di età inferiore ai 15 anni possono essere impiegati per svolgere lavori leggeri che non interferiscano con l'attività scolastica degli stessi. I dipendenti minori di 18 anni non sono autorizzati a lavorare di notte e non dovrebbero lavorare con merci pericolose o sostanze nocive.

### 2.13. Lavoro forzato

La Hempel esige che i suoi partner commerciali garantiscano libertà di movimento dei loro dipendenti durante il loro impiego e che la documentazione del personale, come il passaporto e/o buste paga, non siano ritenute o trattenute al fine di prevenire tale libertà di movimento, dando quindi adito al lavoro forzato o involontario.

### 2.14. Sostenibilità ambientale

La Hempel si prende cura dell'ambiente e supporta la tutela ambientale mediante azioni significative. In quanto partner commerciale Hempel, siete tenuti a soddisfare sempre le normative ambientali applicabili e impegnarvi a minimizzare l'impatto ambientale. Ciò comprende l'identificazione di quelle aree che sono soggette al maggior significativo impatto ambientale, le quali devono essere migliorate costantemente (per es. riduzione dei rifiuti, del consumo di energia, riciclaggio).



### 2.15. Segnalazione dei problemi

La Hempel Ethics Hotline ([hempel.ethicspoint.com](http://hempel.ethicspoint.com)) è a vostra disposizione per segnalare problemi seri e delicati in merito alla vostra attività commerciale con la Hempel direttamente al Hempel Ethics Committee. Una volta ricevuta la segnalazione, verrà condotta una immediata indagine oggettiva e indipendente relativa al problema, rispettando la riservatezza delle persone coinvolte, e proteggendo gli interessi legali della Hempel.

Siete incoraggiati a fornire tutti i mezzi ai vostri dipendenti per segnalare problemi e potenziali attività illegali sul posto di lavoro, al fine di gestire e affrontare tali segnalazioni in via confidenziale e per prendere eventualmente le giuste misure correttive.

## Prospettive per il futuro: Trasparenza e collaborazione

### 3.1. Come può la vostra adesione a questo codice influenzare il vostro rapporto con la Hempel?

Il Codice di Condotta per Partner Commerciali della Hempel è applicabile e obbligatorio per tutti i nostri partner commerciali. La nostra decisione di collaborare con voi come partner commerciale, non si basa solo sulla qualità, prezzi e professionalità dei vostri servizi o prodotti; si basa anche sul rispetto del nostro impegno di condurre un'attività commerciale in modo etico, socialmente responsabile e nel rispetto dell'ambiente in conformità con il Codice di Condotta per Partner commerciale Hempel.



### 3.2. Valutazioni e verifiche

Potremmo richiedere che determinati partner commerciali lavorino per noi apertamente e in modo trasparente per valutare se sono conformi al Codice di Condotta per Partner commerciale Hempel. In tal caso, ciascuna valutazione potrebbe richiedere una raccolta iniziale di informazioni relative al codice, che la Hempel raccoglierà attraverso un colloquio con voi. Dopodiché, potrebbe essere necessario che voi forniate ulteriori informazioni, attraverso un'indagine personalizzata e più dettagliata. In alcuni casi, qualora necessario, potremmo richiedere di eseguire una verifica in loco, lavorare con voi per introdurre un programma di miglorie sulla base dei risultati della verifica.

### 3.3. Azioni possibile post verifica o dopo la scoperta di non conformità

Nell'eventualità che la Hempel venga al corrente – attraverso una verifica o in altro modo – di seri o molteplici casi di inosservanza del Codice di Condotta per Partner commerciale Hempel, ci aspettiamo che il partner commerciale si impegni in un dialogo costruttivo sul come sviluppare e applicare un piano d'azione correttivo appropriato. Nell'eventualità di ripetute e serie violazioni del Codice, potremmo porre termine al nostro rapporto con il partner commerciale, o escluderlo dall'intrattenere ulteriori affari con la Hempel, finché non abbia dimostrato di aver fatto sufficienti progressi al fine di rimediare a tali violazioni.

### 3.4. Documentazione legale

La Hempel potrebbe richiedere che il partner commerciale concordi con altre clausole giuridicamente vincolanti nei documenti contrattuali, per garantire che il partner commerciale rispetti i principi e le procedure laddove rilevanti, formulate nel Codice di Condotta per Partner commerciali Hempel.



### 3.5. Domande e suggerimenti

Se avete qualunque domanda o suggerimento su qualunque aspetto del Codice di Condotta per Partner commerciale Hempel, siete pregati di contattarci o contattare il team di conformità Hempel per e-mail, all'indirizzo [compliancehelp@hempel.com](mailto:compliancehelp@hempel.com)

**Hempel A/S**

Lundtoftegårdsvej 91  
DK-2800 Kgs. Lyngby  
Danimarca

Tel: +45 4593 3800  
Fax: +45 4588 5518  
Email: [hempel@hempel.com](mailto:hempel@hempel.com)